

Ciné-Concert première mondiale

FILM D'UKRAINE

Shadows of Belvedere

MUSIQUE & KLEZMER

Sound and Light Cinematic Duo



Film de A.D. Anoshenko, 1h43, 1926

accompagné sur scène par :

Polina et Merlin Shepherd (GB), piano et clarinettes

Dimanche 8 juin à 17h30

CINEVERSOIX

www.cineversoix.ch

Aula des Colombières

route de Saint-Loup

VERSOIX



les amis de la musique juive

www.amj.ch

Réservations : 022 344 64 09 ou amj@amj.ch

Tarifs : plein 25.- / enfants jusqu'à 12 ans accompagnés : gratuit /

réduits (AVS, AI, étudiants, chômeurs) : 20.- / réduction complémentaire de 5.- pour AMJ, AEQV, et

Unireso : Train CFF / Bus V : arrêt Gare de Versoix à 100 m. - Parking gratuit



Ciné - Concert
Dimanche 8 juin 2008 à 17h30
en l'Aula des Colombières, route de St-Loup - Versoix

Le «**Sound & Light Cinematic Duo**» (Grande-Bretagne) :
- Merlin SHEPHERD : clarinettes & Polina SHEPHERD : piano -

accompagnent sur scène la projection de
SHADOWS OF BELVEDERE, film de A.D. Anoshenko, 1h43, Ukraine, 1926

Le film :

L'amour naît entre un aristocrate polonais et une humble femme juive, arrivée à Kiev avec son vieux père. La bonne société polonaise condamne cette union et tente de l'empêcher. Tous les ingrédients de l'intrigue shakespearienne sont réunis dans des scènes d'une force visuelle percutante où se succèdent corruption, calomnie, trahison, bal masqué, réunion secrète, condamnation à mort et exil. Un authentique film d'agit-prop qui dénonce l'antisémitisme et le chauvinisme de la société polonaise de l'époque.

les musiciens :

Comme aux débuts du septième art, Merlin et Polina Shepherd, accompagnent magnifiquement ce document historique étonnant. Grâce à leur talent et à leur expérience musicale, ils font revivre ce film comme par magie, en utilisant des morceaux de musique juive traditionnelle et des compositions originales. Ce voyage exceptionnel dans l'histoire nous fera toucher, par le son et l'image, l'essence de l'âme juive - la «yiddishkeit» - au passé et au présent.

Polina et Merlin, que nous avons déjà applaudis en 2006, nous font l'amitié de venir présenter leur nouveau spectacle, en première mondiale ... à Versoix !

les organisateurs : l'AMJ et CinéVersoix se présentent :

Fondée en 1996, l'AMJ (les amis de la musique juive) est une association culturelle indépendante et sans but lucratif dont le fonctionnement est assuré par un comité de bénévoles. Elle regroupe des musiciens et mélomanes de tous horizons, unis par le désir de faire mieux connaître le patrimoine musical et culturel juif. L'AMJ organise régulièrement des concerts de musiciens confirmés et offre une plate-forme à des artistes moins connus. Elle propose aussi des conférences, des ateliers de musique et de danse et produit parfois des CDs. Elle souhaite favoriser les rencontres et créer des ponts entre les générations, entre divers modes d'expression et entre les différentes cultures -juives et non-juives- afin de contribuer à la connaissance mutuelle, à la tolérance et à la paix. Les activités de l'AMJ sont ouvertes à toutes et à tous. Les membres y bénéficient d'un tarif préférentiel.

Cotisation annuelle fixée à 50.- / personne ou 80.- / couple.

Contact: Tel : 022 344 64 09 E-Mail : amj@amj.ch web : www.amj.ch



CinéVersoix est une activité d'ÉCOLE & QUARTIER

CINÉ VERSOIX

votre cinéma de proximité

Écran géant, son Dolby vous attendent de septembre à juin

Infos : 022 755 27 18 - Tous les programmes sur www.cineversoix.ch

AULA DES COLOMBIERES

- chaque vendredi à 20h30, la diversité du cinéma mondial avec Ciné-Mondes ou CinéHebdo.
- 14 vendredis à 16h30, CinéPrim's: la crème du cinéma jeune public
- 1 dimanche par mois, Ciné-JV: un film + débat avec le Parlement des Jeunes
- Parfois, le samedi, CinéBon-Plan: 2 ou 3 films autour d'un thème.

Entreprises, Associations,
pour soutenir ce cinéma de la convivialité :
annoncez vos activités sur grand écran
avec une diapo-publicitaire.